

Direziun provinziála Scolines y scores ladines
Bindergasse 29
39100 Balsan
E-mail: intendenza-ladina@provincia.bz.it
PEC: culturayintendenzaladina@pec.prov.bz.it

DOMANDA D'ISCRIZIUN TLES GRADATÖRES DLA SCORA ELEMENTARA – ANN DE SCORA 2023/2024

La domanda é da ortié tres e-mail ordinara, e-mail zertificada ala misciun PEC, lëtra racomanada cun resposta o da dé jö personalmënter. De domandes ortiades atramënter ne vëgnel nia tigni cunt (por ej. OneDrive, Sharepoint, WeTransfer).

La sotescrita/Le sotescrit	<input type="text"/>	nasciüda/nasciü ai	<input type="text"/>
a	<input type="text"/>	codesc fiscal	<input type="text"/>
cun la residënza a CAP	<input type="text"/>	paisc	<input type="text"/>
misciun	<input type="text"/>	n.	<input type="text"/>
		numer de tel.	<input type="text"/>
e-mail	<input type="text"/>	nazionalité	<input type="text"/>

damana da gni scritta/scrit ite tles gradatöres dla scora

aladô dla deliberaziun dla junta provinziála n. 961 di 16.11.2021 y dla deliberaziun dla junta provinziála n. 828 di 15.11.2022

<input type="checkbox"/>	por l'insegnamënt tl organigram dl personal insegnant de classa tles scores elementares dles localitës ladines
<input type="checkbox"/>	por l'insegnamënt tl organigram dl personal insegnant de religiun catolica tles scores elementares dles localitës ladines

y detlarëia

por chësta rajun aladô dla lege provinziála n. 17/1993 y dl D.P.R. n. 445/2000 conescion les consequënzes penales de detlaraziuns falzes:

– da ester adaté al insegnamënt tla scora elementara sön la basa de chësta documentaziun (mëte na crusc olache al stimenëia y injunté):

(Che che s'á bele scrit ite tles gradatöres dla scora 2022/23, mëss ma dé jö i zertificac che n'é nia ciamó gnüs valutá.)

<input type="checkbox"/>	diplom dla scora da maester/dl ginase pedagogich arjunt ai <input type="text"/> tl <input type="text"/> cun <input type="text"/> punc,
<input type="checkbox"/>	„Laurea magistrale a ciclo unico“ (laurea de n curs de stüde a nivel unich) te Sciënzes dla Formaziun primara, arjunta ai <input type="text"/> tl'université <input type="text"/> cun <input type="text"/> punc,
<input type="checkbox"/>	laurea te Sciënzes dla Formaziun primara, y plü avisa por la scora elementara, arjunta ai <input type="text"/> tl'université <input type="text"/> cun <input type="text"/> punc,
<input type="checkbox"/>	titul profesional arjunt te n stat mëmber dl'UE y reconesciü ai <input type="text"/> cun mosöra dl Ministère dl'Istruziun sön aladô dla direttiva 2005/36/CE dl Parlamënt europeich y dl Consëi di 7 de setëmber dl 2005 (surantut cun le d.l. di 9 de novëmber dl 2007, n. 206),
<input type="checkbox"/>	idoneité por l'insegnamënt tla scora elementara por l'organigram <input type="text"/> , arjunta tres de <input type="checkbox"/> n concurs ordinar; <input type="checkbox"/> na sesciun d'ejam straordinaria ai <input type="text"/> tl <input type="text"/> cun <input type="text"/> punc,
<input type="checkbox"/>	titul de stüde por l'azes ai organigrams provinziài dl personal insegnant por l'insegnamënt de religiun catolica aladô dl decret dl Presidënt dla Provinzia di 17 de jügn dl 2011, n. 1562/16.3 <input type="text"/> , arjunt ai <input type="text"/>

		tl		cun		punc/ chësta
valutaziun						

- d'avèi d'atri titui aladò dla tabela de valutaziun:

(Che che s'á bele scrit ite tles gradatöres dla scora 2022/23, mëss ma dé jö i zertificac che n'é nia ciamó gnüs valutá.)

<input type="checkbox"/>	titui de stüde ecuivalënc o plü alc co chël por l'azes al insegnamënt, a chël che la gradatöra fej referimënt, arjunc ai		tl	
<input type="checkbox"/>	n'atra abilitaziun por le medemo organigram arjunta ai		tl	
<input type="checkbox"/>	n'atra abilitaziun por n ater organigram arjunta ai		tl	
<input type="checkbox"/>	n titul profesional arjunt te n stat mëmber dl'UE y reconesciü ai		cun mosöra dl Ministere dl'Istruziun,	
<input type="checkbox"/>	l'idoneité/abilitaziun al insegnamënt arjunta te n stat nia mëmber dl'Uniun europeica y reconesciüda ai		cun mosöra dl Ministere aladò dl articul 49 dl D.P.R. di 31 d'agost dl 1999, n. 394,	
<input type="checkbox"/>	n dottorat de inrescida o n diplom de formaziun ecuiparé a chësc aladò dles normes varëntes arjunt ai		tl	
<input type="checkbox"/>	n diplom universitar de na spezialisaziun de de plü agn arjunt ai		tl	
<input type="checkbox"/>	n diplom de formaziun, n master universitar de pröm nivel o n master de secundo nivel da un n ann cun ejam final (1500 ores y 60 punc ECTS), olache i contignüs é colíá ai ciamps de insegnamënt dla gradatöra, arjunt ai		tl	
<input type="checkbox"/>	la confermaziun da avèi stlüt jö n curs de perfezionamënt o de formaziun universitar o n curs de perfezionamënt o de formaziun universitar, che n'université á metü a jí a òna cun le departimënt de formaziun competënt (20 punc ECTS – 500 ores), tan inant che i contignüs é liá ai ciamps de insegnamënt dla gradatöra, arjunta ai		tl	
<input type="checkbox"/>	le zertificat, surandé ala fin de manifestaziuns de formaziun pitades dal departimënt de formaziun competënt dl'aministraziun provinziala dl Südtirol sön i desturbs d'aprendimënt spezifics, arjunt ai		tl	
<input type="checkbox"/>	la confermaziun da avèi stlüt jö n curs de perfezionamënt universitar de un n ann y n ejam final, cun contignüs liá ai ciamps d'insegnamënt dla gradatöra, arjunta ai		tl	
<input type="checkbox"/>	la frequentaziun de n curs de didatica dl lingaz forest/dl secundo lingaz (min. 4 punc ECTS); ejam fat ai		tl	
<input type="checkbox"/>	la frequentaziun de cursc da altamo 2 punc ECTS y n ejam final, che reverda la situaziun economica y storica dl post (por ej.			

storia locala, legislaziun scolastica):			
denominaziun dl curs		ejam fat ai	tl
denominaziun dl curs		ejam fat ai	tl
<input type="checkbox"/>	n curs de dui agn por insigné inglesc tla scora elementara, stlüt jö ai [] tla Facolté de Sciënzes dla Formaziun de Porsenú,		
<input type="checkbox"/>	le diplom de spezialisaziun por l'insegnamënt d'integraziun arjunt ai [] tla Facolté de Sciënzes dla Formaziun a Porsenú,		
<input type="checkbox"/>	l'atestat de bilinguism en referimënt <input type="checkbox"/> al diplom de na scora alta; <input type="checkbox"/> ala laurea, arjunt ai [] tl		
			o chësc certificat ecuevalënt:
		arjunt ai	tl
<input type="checkbox"/>	l'atestat de trilinguism en referimënt <input type="checkbox"/> al diplom de na scora alta; <input type="checkbox"/> ala laurea, arjunt ai [] tl		
			o chësc certificat ecuevalënt:
		arjunt ai	tl
<input type="checkbox"/>	n certificat sön la conescënza de chësc lingaz europeich (level B2):		
		, arjunt ai	
	tl		

- por l'iscriziun cun rerserva (23.5.2023) tles gradatöres dla scora

<input type="checkbox"/>	da arjunje chësc titul d'azes (titul de stüde o idoneité) [] do che al é tomé le termin por dé jö la domanda y cina i 23 de ma dl 2023 ,
<input type="checkbox"/>	da avëi n titul de stüde/n'idoneité/n'abilitaziun al insegnamënt por insigné tla scora elementara, arjunt/arjunta al ester y d'avëi damané do le reconescimënt por la Talia pro le Ministere d'Istruziun ai [],
<input type="checkbox"/>	da avëi n'abilitaziun al insegnamënt por insigné religiun catolica tla scora elementara arjunta al ester y d'avëi damané do le reconescimënt pro la comisciun competënta ai [],

Ara/Al á chisc titui de preferënza, damana do l'iscriziun tles listes y detlarëia:

- por l'insegnamënt d'integraziun

<input type="checkbox"/>	d'avëi arjunt le titul de spezialisaziun (spezialisaziun polivalënta) por l'insegnamënt d'integraziun aladò dl D.P.R. n. 970/1975 o aladò dl d.l. n. 297/1994 o dl decret interministerial di 26.05.1998 o aladò dl D.M. n. 249/2010 y dl D.M. di 30.11.2011, ai [] tl [] (preferënza X),
<input type="checkbox"/>	d'avëi frequenté altamo un n ann le curs de spezialisaziun cun suzes o avëi le mez di punc ECTS scric dant (preferënza W),
<input type="checkbox"/>	da frequenté le curs por arjunje le diplom de spezialisaziun por le sostëgn de scolares y scolars cun handicap aladò dl art. 13 dl DM n. 249/2010 y dl DM di 30.11.2011 (preferënza W),
<input type="checkbox"/>	d'avëi stlüt jö cun suzes le master de „Didaktik und Psychopädagogik für spezifische schulische Lernstörungen“ (Didatica y psicopedagogia por desturbs dl insegnamënt specifics) de 1500 ores y 60 punc ECTS ai [] (preferënza W),
<input type="checkbox"/>	d'avëi cater agn de scora de esperiënza tl insegnamënt sciöche maestra/maester d'integraziun, cun lapró la formaziun specifica de 25 ores y na valutaziun de sorvisc positiva (preferënza U4),

da insigné tl ann de scora 2022/2023 sciöche maestra/maester d'integraziun zënza spezialisaziun, da frecuenté la formaziun spezifca de 25 ores y damané do pro le Zënter de competënza Includiun y Consulënza la conzesciun dla preferënza (preferënza U4 o U),

- por l'insegnamënt desfarezié te pedagogia Montessori tla scora elementara

<input type="checkbox"/>	d'avëi arjunt le diplom de n curs de pedagogia Montessori ai <input type="text"/> tl <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	da frecuenté le curs de spezialisaziun <input type="text"/> por arjunje le diplom de pedagogia de Montessori tl <input type="text"/>

- por insigné inglesc tla scora elementara

<input type="checkbox"/>	d'avëi fat l'ejam de lingac foresc por l'inglesc tl cheder dl concurs por arjunje l'idoneité por insigné tla scora elementara y avëi frecuenté le curs de formaziun de dui agn „Inglesc tla scora elementara“ dl Istitut pedagogich,
<input type="checkbox"/>	d'avëi le diplom dl curs de formaziun de dui agn „Inglesc tla scora elementara“ dla Facolté por Sciënzes dla Formaziun a Porsenú,
<input type="checkbox"/>	d'avëi fat l'ejam de lingac foresc por l'inglesc tl cheder dl concurs por arjunje l'idoneité por l'insegnamënt tla scora elementara,
<input type="checkbox"/>	d'avëi arjunt l'idoneité por l'insegnamënt dl inglesc tla scora elementara tl cheder dl stüde por arjunje la „Laurea magistrale a ciclo unico“ (laurea de n curs de stüde a nivel unich) de Sciënzes dla Formaziun primara,
<input type="checkbox"/>	d'avëi stlüt jö le curs de formaziun de dui agn „Inglesc tla scora elementara“ dl Istitut pedagogich,
<input type="checkbox"/>	d'avëi l'atestat de formaziun por insigné inglesc, che é gnü reconosciü dala comisciun competënta sciöche ecuivalënt (ajunté i zertificac),
<input type="checkbox"/>	d'avëi chirí fora por cater agn posc por insigné inglesc y avëi frecuenté i cursc obligatori,
<input type="checkbox"/>	d'avëi n atestat de conescënza dl lingac dl nivel B2,

- por l'insegnamënt aladô de d'atri prinzijs de reforma pedagogica

<input type="checkbox"/>	d'avëi arjunt le zertificat dl curs por l'insegnamënt do d'atri prinzijs de reforma pedagogica dl ciamp Inovaziun y consulënza de 300 ores ai <input type="text"/> ,
<input type="checkbox"/>	d'avëi arjunt le zertificat dla seria de cursc por l'insegnamënt do d'atri prinzijs de reforma pedagogica dl ciamp Inovaziun y consulënza de 70 ores ai <input type="text"/> ,
<input type="checkbox"/>	d'avëi arjunt chësc diplom de n curs de pedagogia Montessori: <input type="text"/> ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	da frecuenté le curs <input type="text"/> por arjunje n zertificat por insigné aladô de d'atri prinzijs de reforma pedagogica/pedagogia Montessori,

- por insigné te ospedal

<input type="checkbox"/>	da avëi arjunt le diplom dl curs universitar „Heilstättenpädagogik im Gesundheitsprozess“ de 60 ECTS, ai <input type="text"/> tla Pädagogische Hochschule Oberösterreich o avëi arjunt le diplom <input type="text"/> ai <input type="text"/> tl <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	da frecuenté le curs de spezialisaziun <input type="text"/> por arjunje n diplom de spezialisaziun por insigné te ospedal tl <input type="text"/>

DETLARAZIUN DI SORVISC D'INSEGNAMËNT

Avis! I tÛmps de assÛenza nia iustificada o sospenziun porvia dla manciaza dl'atestaziun Covid-19 o dla nia osservanza dl dovÛi de variora (d. leg. n. 52/2021, d.lgs. n. 44/2021) tl ann de scora 2021/2022 ne vel nia sciÛche sorvisc de insegnamËnt. (Che che s'á bele scrit ite tles gradatÛres dla scora 2022/23, mÛss ma dé dant le sorvisc tl ann de scora 2021/2022 .)

Ann de scora	Direziun	Sort de sorvisc (classa, integraziun, inglesc, religiun) ¹	Inglesc (sce) ²	Integraziun (sce) ³	Dorada (da-a)	Dis	Valuté por la gradatÛra ⁴

Ara/Al detlarÛia da avÛi (mÛte na crusc olache al stimenÛia) dai **incá:**

<input type="checkbox"/> la laurea de SciÛnzes dla Formaziun	<input type="checkbox"/> l'idoneité tres concurs ordinar
<input type="checkbox"/> la „Laurea magistrale a ciclo unico“ (laurea de n curs de stÛde a nivel unich) de SciÛnzes dla Formaziun primara	<input type="checkbox"/> le titul profesional-UE (data dl reconescimËnt): <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> l'idoneité tres concurs straordinario	<input type="checkbox"/> le bachelor de pedagogia dla religiun

Ara/Al detlarÛia ince (mÛte na crusc olache al stimenÛia y integrÛ):

<input type="checkbox"/> da avÛi la zitadinanza taliana.
<input type="checkbox"/> da ester zitadina/zitadin de chÛsc stat dl'UE: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ester zitadina/zitadin de n stat terzo aladÛ dl articul 38 dl d.l. n. 165/2001.
<input type="checkbox"/> da avÛi la cherta bÛrna dl'UE aladÛ dl articul 7 y 12 dla diretiva dl ConsÛi europeich 2009/50/CE.
<input type="checkbox"/> da fá pert de na familia de zitadinanza taliana aladÛ dl art. 23 dl d.l. di 6 de forá dl 2007, n. 30.
<input type="checkbox"/> da ester scritta/scrit ite tles listes litalas dl comun <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ne ester nia scritta/scrit ite tles listes litalas, porvia de chÛstes rajuns: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ester gnÛda straicada/gnÛ straiché dales listes litalas, porvia de chÛstes rajuns: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ne ester nia gnÛda condanada/gnÛ condané.
<input type="checkbox"/> da ester gnÛda condanada/gnÛ condané por: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da ne avÛi nia prozedÛres penales pendÛntes.
<input type="checkbox"/> da avÛi chÛstes prozedÛres penales pendÛntes: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> da avÛi chÛsc status por ci che reverda le dovÛi da fá le soldá: <input type="text"/>

1 Dé dant l'organigram o la classa de concurs (por ej. classa, integraziun, inglesc, religiun, scolina, université).
 2 Ma dé dant „sce“, sce al é gnÛ insignÛ inglesc tla scora elementara dal ann de scora **2008/2009** inant te altamo dÛes scores o te altamo cater classes.
 3 Ma dé dant „sce“, sce l'insegnamËnt d'integraziun é gnÛ surantut tla scora elementara dal ann de scora **2008/2009** por le 2. ann tla medema scora zÛnza interuziun.
 4 DetlarÛ ma **pro le sorvisc nia specifich** (sorvisc cun titul de stÛde varÛnt dal ann de scora 2003/2004 (grup 2) o dal ann de scora **2008/2009** (grup 3) te n ater organigram co la gradatÛra, por chÛra che al vÛgn fat domanda, por ci gradatÛra (classa, secundo lingaz, religiun) che al dess gnÛ valutÛ le sorvisc.

<input type="checkbox"/>	da avèi lauré, zènza avèi ciafé reclamaziuns, pro d'atres aministraziuns publiches sciöche.
<input type="checkbox"/>	da ne ester nia gnüda dejinciariada/gnü dejinciarié dal sorvisc porvia de na valutaziun negativa dl ann de formaziun profesionala o de proa.
<input type="checkbox"/>	da ne ester nia gnüda dejinciariada/gnü dejinciarié dal sorvisc porvia de na valutaziun negativa dl tèmp de proa tla fasa de scomenciamënt dl laur.
<input type="checkbox"/>	da ester gnüda esonerada/gnü esoneré dal sorvisc de scora dai <input type="text"/> ai <input type="text"/> .
<input type="checkbox"/>	da ne ester nia jüda/jü en ponsiun sciöche dependënta/dependënt dl stat o de ènc publichs porvia de desposiziuns de transiziun o desposiziuns particulares.
<input type="checkbox"/>	da fá pert de na categoria aladô dla lege 104/92, art. 21 y 33, coma 5, 6 y 7 y da ajunté le zertificat apostá (ciara injunta 4).
<input type="checkbox"/>	d'avèi sciöche lingaz dla uma le <input type="text"/> .
<input type="checkbox"/>	d'avèi l'atestat de conescënza dl lingaz ladin dl'Intendënza ladina (art.12, coma 6 dl D.P.R. n. 89/1983).
<input type="checkbox"/>	d'avèi l'atestat de conescënza dl lingaz ladin, talian y todësch.
<input type="checkbox"/>	d'atres detlaraziuns eventuales: <input type="text"/>

Ara/Al detlarëia d'avèi tl caje de punc anfat le dèrt de prezedënza, ajache al é danman chëstes condiziuns:

<input type="checkbox"/>	A) onoranza dla "medaglia al valore militare" ajache al é sté te vera	<input type="checkbox"/>	K) möta/möt de n invalid o mutilé de vera
<input type="checkbox"/>	B) invalid de vera o combatënt te pröma linia mutilé	<input type="checkbox"/>	L) möta/möt de n invalid o mutilé de sorvisc
<input type="checkbox"/>	C) invalid de vera o porsona zivila mutilada	<input type="checkbox"/>	M) genitur nia maridé danü o so vèdua/nia maridada o fre vèdo/nia maridé de na porsona tomada te vera
<input type="checkbox"/>	D) invalid o mutilé de sorvisc; invalid o mutilé sön le laur	<input type="checkbox"/>	N) genitur nia maridé o so vèdua/nia maridada o fre vèdo/nia maridé de na vitima de vera
<input type="checkbox"/>	E) orfana/orfan de na porsona tomada te vera	<input type="checkbox"/>	O) genitur nia maridé o so vèdua/nia maridada o fre vèdo/nia maridé de na porsona morta porvia de n inzidënt sön le laur tl sorvisc publich o privat
<input type="checkbox"/>	F) orfana/orfan de vera	<input type="checkbox"/>	P) sorvisc sciöche combatënt te pröma linia
<input type="checkbox"/>	G) orfana/orfan de na porsona morta sön le laur o en sorvisc	<input type="checkbox"/>	Q) porsona che laora da passa n ann pro le Ministere d'Istruziun
<input type="checkbox"/>	H) porsona ferida tla scombatüda	<input type="checkbox"/>	R) numer di mituns a ciaria: <input type="text"/>
<input type="checkbox"/>	I) onoranza cun la crusc de mirit o d'atres onoranzes de vera o a ce de na gran familia	<input type="checkbox"/>	S) invalid o mutilé zivil
<input type="checkbox"/>	J) möta/möt de n invalid de vera o de n combatënt te pröma linia mutilé	<input type="checkbox"/>	T) volontar dles forzes armades, che é gnü lascé jí zènza reclamaziuns ala fin dl sorvisc da soldá o dl'oblianza da fá le soldá
Data y numer de protocol dl documënt cun chël che al é gnü conzedü n titul de prezedënza (ater co i titui de prezedënza „Q“ y „R“):			
Ēnt, data y numer dl at:		<input type="text"/>	
Ēnt, data y numer dl at:		<input type="text"/>	

La sotescrita/Le sotescrit damana l'iscriziun tles gradatöres dla scora de chëstes direziuns (DRSL Badia, DRSL Al Plan, DRSL Urtijëi, DRSL Sëlva):

1.	<input type="text"/>	3.	<input type="text"/>
2.	<input type="text"/>	4.	<input type="text"/>

Ara/Al ajunta a chëstes autodetlaraziuns chisc documënc:

Ara/Al fej referimënt a chisc documënc che l'Intendëza á bele:

Domizil digital dla porsona fisica (aladô dl art. 47 dl CZ, art. 3bis, coma 4-quinquies dl d.l. n. 83/2005): La porsona che fej domanda chir fora sciöche domizil digital la misciun e-mail/misciun PEC dada dant tla domanda, por ciáfë dötes les notificaziuns y comunicaziuns dla Intendëza y Cultura ladina liades ala prozedöra por l'iscriziun tles gradatöres provinziales, a n'invit eventual por chirf fora le post y a stlüt jö i contrac de laur. La porsona che fej domanda detlarëia ince da mantigní le domizil digital por döta la dorada de chësta prozedöra, da lascé alsavëi mudaziuns eventuales y da savëi che ara ne pó nia se lascé sö sce ara ne ciäfa nia o ciäfa massa tert comunicaziuns a süa misciun e-mail normala.

Informaziuns aladô dl art. 13 y 14 dl Regolamënt UE 2016/679 dl Parlamënt Europeich y dl Consëi di 27 d'auri dl 2016

Titolar dl tratamënt di dac personai é la Provinzia autonoma de Balsan, Plaza Silvius Magnago 1, Palaz provinzial 1, 39100 Balsan, e-mail: direzione generale@provincia.bz.it PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Responsabl dla proteziun di dac (RPD): I dac de contat dl RPD dla Provinzia autonoma de Balsan é: Provinzia autonoma de Balsan, Palaz provinzial 1, Ofize Organisaziun, Plaza Silvius Magnago 1, 39100 Balsan; e-mail: rpd@provincia.bz.it ; PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

La porsona inciariada dl tratamënt di dac é la Diretoria dl'Intendëza y Cultura ladina Ploner Edith.

La surandada di dac é obligatoria por desfiré i compic aministratifs damaná. Sce an ne dá nia jö i dac damaná ne podarán nia jí inant cun les domandes y ghiranzes dades jö.

Fins dl tratamënt: I dac ciáfá gnará laurá fora da personal autorisé dl'aministraziun provinziala ince en forma eletronica, por i fins istituzionai colí al prozedimënt aministratif por chël che ai vëgn ciáfá (l.p. n. 9/2015).

Comunicaziun y destinatars di dac: I dac podará gní lasciá alsavëi a sogec publics y/o privac por ademplí i dovëis de lege tl cheder dl desfiramënt de sües funziuns istituzionales y a vigni moda en relaziun al prozedimënt aministratif metü a jí. Ai podará ince gní lasciá alsavëi a sogec che píta sorvisc por la manutenziun y gestiun dl sistem informatic dl'aministraziun provinziala y/o dl sit internet istituzional dl ënt ince tla modalitë de cloud computing. Le cloud provider Microsoft Italia Srl, che ti fornësc ala Provinzia le sorvisc Office365, s'á tut dant aladô dl contrat da ne trasferí nia i dac personai defora dal'Uniun Europeica y dai païsc dl raiun economic europeich (Norvegia, Islanda y Liechtenstein).

Trasferimënt di dac: I dac personai dá jö tl cheder de chësc prozedimënt aministratif ne vëgn no dá inant a terzi no tratá defora dal'Uniun Europeica y dai païsc dl raiun economic europeich.

Difujiun: Olache la difujiun di dac é obligatoria por ademplí dovëis specifichs de publizitë preodüs dal ordinamënt varënt, ne vëgnel nia aziché les garanzies preodüdes da desposiziuns de lege sön la proteziun di dac personai che reverda la porsona interessada.

Dorada: I dac gnará tignis sö por le tēmp che vá debojëgn por ademplí i dovëis de lege varënc en materia fiscal, contabla y aministrativa. Prozes dezijiun automatisé: Le tratamënt di dac ne se basëia nia sön n'prozes dezijiun automatisé.

Dërc dla porsona interessada: Aladô dles desposiziuns de lege varëntes pó vigni porsona interessada ti rovë pormez te vigni momënt sön domanda a sü dac: sce ara i arata falá o nia complec póra damané che ai vëgn mudá o integrá; ara pó damané che ai ne vëgn nia laurá fora, che ai vëgn cancelá o che al vëgn limité l'elaboraziun tan inant che al é preodü dala lege. Tl ultimo caje pó i dac personai cun n'elaboraziun limitada, stlüt fora la conservaziun, ma gní laurá fora cun l'autorisaziun dla porsona che fej domanda por l'eserzize iudiziar de n' dërt dl titolar, por la proteziun di dërc de terzi o por rajuns de gran interes publich. La domanda é da ciáfë sön chësta plata web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>.

Recurs: La porsona interessada pó dé jö na retlamaziun pro le Garant por la proteziun di dac o fá recurs pro l'autoritë iurisdizionala, sce ara ne ciäfa nia na resposta te 30 dis da canche ara á dé jö la domanda, ater co sce le termin vëgn arlungé cun motivaziun cina a 60 dis por rajuns liades ala complessitë dla domanda o ajache al é tan de domandes.

La porsona che fej domanda detlarëia d'avëi lit ci che é scrit dessura sotescrion chësc formular.

Data

Sotescriziun (ne mëss nia gní autenticada)

(A MAN o tres SOTESCRIZIUN DIGITALA ZERTIFICADA) Avis sön la sotescriziun: na scansiun o na fotografia de na sotescriziun a man ajuntada manualmënter sciöche imaja tl ciamp dla sotescriziun dla domanda n'é nia na sotescriziun digitala varënta aladò dles desposiziuns varëntes. Ince scrí ite l'inom cun la tastadöra n'é nia na forma de sotescriziun varënta.

La domanda vëgn stlüta fora sce al mancia la copia dla cherta d'identité, sce la domanda ne vëgn nia sotescrita sciöche al é preodü dales desposiziuns varëntes, sce la domanda vëgn dada jö do che al é tomé le termin, sce an s'anüza de n format nia azeté!